

**IEC SYSTEM FOR CONFORMITY TESTING  
AND CERTIFICATION OF ELECTRICAL  
EQUIPMENT (IECEE)  
CB SCHEME**

**SYSTÈME CEI D'ESSAIS DE CONFORMITÉ  
ET DE CERTIFICATION DES EQUIPEMENTS  
ELECTRIQUES (IECEE)  
METHODE OC**

**CB TEST CERTIFICATE  
CERTIFICAT D'ESSAI OC**

Product  
*Produit*

Electronic Phase Sequence Monitoring relay

Name and address of the applicant  
*Nom et adresse du demandeur*

ABB Stotz-Kontakt GmbH  
Hauptstraße 12-16  
D-78132 Hornberg, Germany

Name and address of the manufacturer  
*Nom et adresse du fabricant*

ABB Stotz-Kontakt GmbH  
Hauptstraße 12-16  
D-78132 Hornberg, Germany

Name and address of the factory  
*Nom et adresse de l'usine*

ABB Stotz-Kontakt GmbH  
Hauptstraße 12-16  
D-78132 Hornberg, Germany

Rating and principal characteristics  
*Valeurs nominales et caractéristiques principales*

AC-15: 3 A, 230 Vac and DC-13: 2 A, 24 Vdc, IP 20

Trade mark (if any)  
*Marque de fabrique (si elle existe)*

**ABB**

Model/type Ref.  
*Ref. de type*

CM- MSS Series, 2x1c/o, CM- ENS Series, 2x1c/o, CM- PFS, CM- MPS, CM- PAS, CM- PSS, CM- PVS and CM- MSS Series, 2c/o or 1no+1nc, CM- ESS, CM- SRS, CM- MSS and CM- ENS Series, 1c/o or 2c/o, See appendix

Additional information (if necessary)  
*Information complémentaire (si nécessaire)*

**PUBLICATION**

**EDITION**

A sample of the product was tested and found to be in conformity with  
*Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la*

IEC 60947-1:1996+A1:1997 + A2:1998 +  
IEC 60947-5-1:1997 + A1:1999 + A2:99

2<sup>nd</sup>  
2<sup>nd</sup>

as shown in the Test Report Ref. No.  
which form part of this certificate  
*comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro  
de référence  
qui constitue une partie de ce certificat*

139392-01A, 139392-01B, 139392-01C, 139392-01D

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body  
*Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification*

Date 2005-07-07

Signature

Karina Christiansen  
Certification Manager

**UL International Demko A/S**  
Lyskaer 8, P.O. Box 514  
DK-2730 Herlev, Denmark  
Telephone: +45 44856565  
Fax: +45 44856500



An Affiliate of  
**Underwriters  
Laboratories Inc.®**

Internal Ref.:  
Erik Hegelund

# Appendix to CB-Certificate No. DK-8881

Utilization category .....	AC-15	DC-13
Rated operational voltages $U_e$ (V) .....	AC: 230 V AC	DC: 24 V DC
Rated operational currents $I_e$ (A) .....	AC: 3 A	DC: 2 A
Rated insulating voltage $U_i$ (V).....	CM-ESS	1SVR430831R0000 250V
	CM-ESS	1SVR430831R0100 --/--
	CM-ESS	1SVR430831R0200 --/--
	CM-ESS	1SVR430831R1000 --/--
	CM-ESS	1SVR430831R1100 --/--
	CM-ESS	1SVR430831R1200 --/--
	CM-ESS	1SVR430831R9000 --/--
	CM-ESS	1SVR430831R9100 --/--
	CM-ESS	1SVR430831R9200 --/--
	CM-SRS	1SVR430841R0100 --/--
	CM-SRS	1SVR430841R1100 --/--
	CM-SRS	1SVR430841R9100 --/--
	CM-MSS	1SVR430800R9100 --/--
	CM-MSS	1SVR430801R1100 --/--
	CM-MSS	1SVR430810R9300 --/--
	CM-MSS	1SVR430811R0300 --/--
	CM-MSS	1SVR430811R1300 --/--
	CM-MSS	1SVR430811R9300 --/--
	CM-ENS up/down	1SVR430851R0200 --/--
	CM-ENS	1SVR430851R1100 --/--
	CM-ENS up/down	1SVR430851R1200 --/--
	CM-ENS	1SVR430851R2100 --/--
	CM-ENS	1SVR430851R9100 --/--
	CM-ENS up/down	1SVR430851R9200 --/--
	CM-ENS	1SVR430851R0100 --/--

Herlev, 2005-07-07

**Karina Christiansen**  
Certification Manager



**UL International Demko A/S**

Lyskaer 8, P.O. Box 514  
DK-2730, Herlev, Denmark  
Telephone: +45 44856565  
Fax: +45 44856500



A Subsidiary of  
**Underwriters  
Laboratories Inc.®**

# Appendix to CB-Certificate No. DK-8881

Utilization category .....	<b>AC-15</b>	<b>DC-13</b>
Rated operational voltages $U_e$ (V) .....	AC: 230 V AC	DC: 24 V DC
Rated operational currents $I_e$ (A) .....	AC: 3 A	DC: 2 A
Rated insulating voltage $U_i$ (V) .....	CM-MSS 1SVR430710R0200 250 V	

Utilization category .....	<b>AC-15</b>	<b>DC-13</b>
Rated operational voltages $U_e$ (V) .....	AC: 230 V AC	DC: 24 V DC
Rated operational currents $I_e$ (A) .....	AC: 3 A	DC: 2 A
Rated insulating voltage $U_i$ (V) .....	CM-ENS 1SVR430851R1300 250 V	

Utilization category .....	<b>AC-15</b>	<b>DC-13</b>
Rated operational voltages $U_e$ (V) .....	AC: 230 V AC	DC: 24 V DC
Rated operational currents $I_e$ (A) .....	AC: 3 A	DC: 2 A
Rated insulating voltage $U_i$ (V) .....	CM-PFS 1SVR430824R9300 500V CM-MPS 1SVR430884R1300 600V CM-MPS 1SVR430884R3300 -//- CM-MPS 1SVR430885R1300 -//- CM-MPS 1SVR430885R3300 -//- CM-PAS 1SVR430774R1300 -//- CM-PAS 1SVR430774R3300 -//- CM-PSS 1SVR430784R2300 -//- CM-PSS 1SVR430784R3300 -//- CM-PVS 1SVR430794R1300 -//- CM-PVS 1SVR430794R3300 -//- CM-MSS 1SVR430710R9300 -//- CM-MSS 1SVR430711R0300 -//- CM-MSS 1SVR430711R1300 -//- CM-MSS 1SVR430711R2300 -//- CM-MSS 1SVR430720R0400 -//- CM-MSS 1SVR430720R0500 -//- CM-MSS 1SVR430720R0300 -//-	

Herlev, 2005-07-07

  
**Karina Christiansen**  
 Certification Manager

## UL International Demko A/S

Lyskaer 8, P.O. Box 514  
 DK-2730, Herlev, Denmark  
 Telephone: +45 44856565  
 Fax: +45 44856500



A Subsidiary of  
**Underwriters  
 Laboratories Inc.®**